

*NOTE: This liturgy is intended for personal worship purposes only and not for distribution.
Any reproduction of this material for monetary purposes is illegal.*

*NOTA: Esta liturgia está destinada solo para fines de culto personal y no para su distribución.
Cualquier reproducción de este material con fines monetarios es ilegal.*

DOMINGO 28 DE FEBRERO DE 2021

SUNDAY, FEBRUARY 28, 2021

Segundo Domingo en Cuaresma

The Second Sunday in Lent

1:00 p.m.



All Saints Church

132 N Euclid Ave

Pasadena CA 91101

626.796.1172 www.allsaints-pas.org

¡Bienvenidos! / Welcome!

"Quienquiera que seas y dondequiera que te encuentres en el camino de la fe hay un lugar para ti aquí."

"Whoever you are and wherever you find yourself on the journey of faith there is a place for you here."

**Aprenda más sobre La Iglesia de Todos los Santos /
Learn more about All Saints:**

<https://allsaints-pas.org/welcome-to-asc/get-connected/>

Las peticiones para una oración se pueden enviar llamando al 626.583.2707 para dejar un mensaje para la oficina de Pastoral o por correo electrónico a prayers@allsaints-pas.org o texto 910-839-8272 (910-TEXT-ASC)

Prayer requests can be submitted by calling 626.583.2707 to leave a message for the Pastoral Care office or by email to prayers@allsaints-pas.org or text 901-TEXT-ASC or 901-839-8272

Nos unimos como comunidad amada en la Iglesia de Todos los Santos como una señal de lo que puede suceder fuera de nuestras puertas. Que podemos ser el cambio que nuestro mundo debe ver. Que podemos unirnos como una comunidad amada en Pasadena, la nación y el mundo.

Que la familia humana puede estar unida y junta. Hoy.

We Come Together as Beloved Community at All Saints Church as a sign of what can happen outside our doors. That we can be the change our world must see. That we can Come Together as a Beloved Community in Pasadena, the nation and the world.

That the human family can Come Together. Today.

Para donar a La Iglesia de Todos los Santos / Donate to All Saints:

<https://allsaints-pas.org/donate/>

Las Cuatro Metas Fundamentales de All Saints Church.

Four Foundational Goals of All Saints Church

Afirmar nuestros valores, nuestra misión y **VISIÓN**.

Claim our values, mission and **VISION**.

Equipar a nuestro personal y así **APOYAR** el trabajo de testimonio de All Saints Church.

Equip our staff to **SUPPORT** the work and witness of All Saints Church.

Crear espacio que provea una **BIENVENIDA** radical para todos.

Provide space that communicates radical **WELCOME** for all.

Profundizar vínculos en la congregación e **INSPIRAR** nuevos líderes.

Deepen congregational connections and **INSPIRE** new leadership.

Nuestros Valores Fundamentales /Our Core Values:

Inclusión Radical / Radical Inclusion	✦	Justicia Valerosa / Courageous Justice
Mayordomía Ética / Ethical Stewardship	✦	Espiritualidad Gozosa / Joyful Spirituality

Nuestra Misión:

Somos una Iglesia Episcopal, caminando con un
 Jesús revolucionario,
 Amando sin juzgar
 Haciendo justicia sin temor
 Abrazando la vida con alegría
 Invitando reverentemente otras manifestaciones
 de fe y personas a estar en relación
 Para la restauración y
 transformación de nosotros mismos,
 de nuestra comunidad y del mundo.

Our Mission Statement:

We are an Episcopal Church, walking with a
 revolutionary Jesus,
 Loving without judgment
 Doing justice courageously
 Embracing life joyfully
 Reverently inviting all faiths
 and peoples into relationship
 For the healing and transformation of ourselves,
 our community, and the world.

PRELUDIO / VOLUNTARY

Played by Dan Cole.

SALUTACIÓN / WELCOME

Mike Kinman

HYMNO/HYMN "¡Vengan, Cristianos!" *Todos cantan / everyone sings.*

Estribillo

¡Ven - gan, cris - tia - nos! ¡Ven - gan can - tan - do!

a las Estrofas

¡Ven - gan a - le - gres, a - la - ban - do a Dios!

Final

¡Ven - gan a - le - gres, a - la - ban - do a Dios!

Estrofas

Ven - gan con vi - da, la vi - da nue - va,
 Ven - gan con - ten - tos, por - que son los hi - jos,
 Son pe - re - gri - nos, son pe - re - gri - nas,

al Estribillo

la vi - da a - le - gre de Cris - to el Se - ñor.
 por - que son los hi - jos ben - di - tos de Dios.
 és - te es tu pue - blo que te a - la - ba, Se - ñor.

SALUDO/SALUTATION

Susan Russell

Ministro: Bendigan al Señor, quien perdona
todos nuestros pecados.

Minister: Bless the Lord, who forgives all our sins.

Pueblo: Para siempre es su
misericordia.

People: God's mercy endures for ever.

COLECTA PARA LA PUREZA / COLLECT FOR PURITY

Ministro: Oremos.

Minister: Let us pray.

Ministro y Pueblo:

Minister and People:

Dios omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos, todos los deseos conocidos y ningún secreto encubierto: Purifica los pensamientos de nuestros corazones con la inspiración de tu Santo Espíritu, para que perfectamente te amemos y dignamente celebremos la grandeza de tu Santo Nombre; por Cristo nuestro Señor. Amén.

Almighty God, to you all hearts are open, all desires known, and from you no secrets are hid: Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of your Holy Spirit, that we may perfectly love you, and worthily magnify your holy Name; through Christ our Lord. Amen.

KYRIE

Se - ñor, ten pie-dad de no - so-tros. Se - ñor, ten pie - dad. dad.

Cris-to, ten pie-dad de no - so-tros. Cris - to, ten pie - dad. dad.

Se - ñor, ten pie-dad de no - so-tros. Se - ñor, ten pie - dad. so-tros. Se - ñor, ten - pie - dad.

Lord have mercy. Christ have mercy. Lord have mercy.

—Setting: Patricio Gómez Junco (n. 1944)

COLECTA DEL DIA / COLLECT FOR THE DAY

Susan Russell

Ministro: Dios habita en ustedes.

Pueblo: Y también contigo.

Ministro: Oremos.

Manteniendo silencio.

Ministro:

Oh Dios, cuya gloria es siempre tener misericordia: Sé benigno a todos los que se han descarriado de tus caminos, y tráelos de nuevo con corazones penitentes y fe firme, para recibir y abrazar la verdad inmutable de tu Verbo, Jesucristo tu Hijo; que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos.

Amén

Minister: God dwells in you.

People: And also in you.

Minister: Let us pray.

Silence is kept.

Minister:

O God, whose glory it is always to have mercy: Be gracious to all who have gone astray from your ways, and bring them again with penitent hearts and steadfast faith to embrace and hold fast the unchangeable truth of your Word, Jesus Christ your Son; who with you and the Holy Spirit lives and reigns, one God, for ever and ever. *Amen.*

LECTURA / LESSON

Lectura de Génesis (3:1–7).

La serpiente era más astuta que todos los animales salvajes que el Dios SOBERANO había creado, y le preguntó a la mujer: ¿Así que Dios les ha dicho que no coman del fruto de ningún árbol del jardín? Y la mujer le contestó: Podemos comer del fruto de cualquier árbol, menos del árbol que está en medio del jardín. Dios nos ha dicho que no debemos comer ni tocar el fruto de ese árbol, porque si lo hacemos, moriremos. Pero la serpiente le dijo a la mujer: No es cierto. No morirán. Dios sabe muy bien que cuando ustedes coman del fruto de ese árbol podrán saber lo que es bueno y lo que es malo, y que entonces serán como Dios. La mujer vio que el fruto del árbol era hermoso, y le dieron ganas de comerlo y de llegar a tener entendimiento. Así que cortó uno de los frutos y se lo comió. Luego le dio a su esposo, y él también comió. En ese momento se les abrieron los ojos, y los dos se dieron cuenta de que estaban desnudos. Entonces cosieron hojas de higuera y se cubrieron con ellas.

Ministro: Escuchen lo que el Espíritu dice al Pueblo de Dios.

Pueblo: Demos gracias a Dios.

Jose-Louis Trassens

A Reading from Genesis (3:1–7).

Now the serpent had more naked intelligence than any other animal of the field that the SOVEREIGN God had made. And it said to the woman, "Indeed, did God say, 'You two shall not eat from any tree in the garden'?" The woman said to the serpent, "From the fruit of any tree in the garden we may eat, though of the fruit of the tree that is in the middle of the garden God said, 'You two shall not eat and shall not touch it lest you two die.'" Then the serpent said to the woman, "You two will certainly not die, for God knows that when you eat of it your eyes will be opened, and you two will be like God, knowing good and evil." So when the woman saw that the tree was good for food, and that it was a delight to the eyes, and that the tree was to be desired to make one wise, she took of its fruit and ate; and she also gave some to her man, who was with her, and he ate. Then the eyes of both of them were opened, and they knew that they were naked, and they sewed fig leaves together and made loincloths for themselves.

Minister: Hear what the Spirit is saying to God's people.

People: Thanks be to God.

SALMO / PSALM 92:1–5, 12–15

Jose-Louis Trassens

DIOS ETERNO ,¡qué bueno es darte gracias
y cantar himnos en tu honor!

Anunciar por la mañana y por la noche
tu gran amor y fidelidad,

al son de instrumentos de cuerda,
con música suave de arpa y de salterio.

Oh FUENTE DE VIDA, ¡tú me has hecho feliz con tus
acciones!

¡Tus obras me llenan de alegría!

¡Cuán grandiosas son tus obras, SENO DE LA CREACIÓN!
Tus diseños son muy profundos

Los buenos florecen como las palmas
y crecen como los cedros del Líbano.

Están plantados en el templo de ELLA QUIEN ES SANTA ;
florecen en los atrios de nuestro Dios.

Aun en su vejez, darán fruto;
siempre estarán fuertes y lozanos,

y anunciarán que el DIOS PODEROSO, mi protector,
es recto y no hay en él injusticia.

It is good to give thanks to the AGELESS GOD,
to sing praises to your name Most High;

to declare your faithful love in the morning,
and your trustworthiness by night,

upon the ten strings and the harp,
upon the murmurings of the lyre.

For you have made me glad,
WELLSPRING OF LIFE, by your work;
at the works of your hands I sing for joy.

How great are your works, WOMB OF CREATION!
Your designs are so very profound.

A righteous woman or man flourishes like a palm tree,
and grows like a cedar in Lebanon.

They are planted in the house of SHE WHO IS HOLY;
in the courts of our God, they flourish.

Still producing fruit in their elder years;
fat with sap and ever green.

They declare that the MIGHTY GOD is upright;
she is my rock, and there is no unrighteousness
in her.

LECTURA / LESSON

Jose Louis Trassens

Lectura de Efesios (2:4–10).

Pero Dios es tan misericordioso y nos amó con un amor tan grande, que nos dio vida juntamente con Cristo cuando todavía estábamos muertos a causa de nuestros pecados. Por la bondad de Dios han recibido ustedes la salvación. Y en unión con Cristo Jesús nos resucitó, y nos hizo sentar con él en el cielo. Hizo esto para demostrar en los tiempos futuros su generosidad y su bondad para con nosotros en Cristo Jesús. Pues por la bondad de Dios han recibido ustedes la salvación por medio de la fe. No es esto algo que ustedes mismos hayan conseguido, sino que es un don de Dios. No es el resultado de las propias acciones, de modo que nadie puede gloriarse de nada; pues es Dios quien nos ha hecho; él nos ha creado en Cristo Jesús para que hagamos buenas obras, siguiendo el camino que él nos había preparado de antemano.

Ministro: Escuchen lo que el Espíritu dice al Pueblo de Dios.

Pueblo: Demos gracias a Dios.

A Reading from Ephesians (2:4–10).

Now God, who is rich in mercy, loving us with a great love when we were dead through our trespasses, brought us to life together with Christ – by grace have you all been saved. And, God raised us up together with Christ and seated us all together in the heavenly realms in Christ Jesus. This, that God might show in the ages to come, the abundant riches of God’s grace in kindness toward us in Christ Jesus. For by grace have you all been saved through faith, and this is not from yourselves; it is the gift of God. It is not the result of works, so that no one may boast. For we are what God has crafted, created in Christ Jesus for good works, which God prepared beforehand to be our path.

Minister: Hear what the Spirit is saying to God’s people.

People: Thanks be to God.

HIMNO / HYMN “Pequé, Pequé”

Dan Cole & Ensemble

Pe - qué, pe - qué, Dios mí - o, _____
 Por tu pre - cio - sa san - gre, _____ pie - dad, Se -
 Por tu cos - ta - do_a - bier - to, _____
 Por tu lar - ga_a - go - ní - a, _____

ñor, pie - dad. Si gran - des son mis cul -

pas, ma - yor es tu bon - dad. Si

1 2

—Traditional Mexican

EVANGELIO / GOSPEL

Mike Kinman

Ministro: Las Buenas Nuevas de Jesucristo como está escrito en San Matteo (7:15–20).

Pueblo: Gloria a ti, Cristo Señor.

»Cuidense de esos mentirosos que pretenden hablar de parte de Dios. Vienen a ustedes disfrazados de ovejas, pero por dentro son lobos feroces. Ustedes los pueden reconocer por sus acciones, pues no se cosechan uvas de los espinos ni higos de los cardos. Así, todo árbol bueno da fruto bueno, pero el árbol malo da fruto malo. El árbol bueno no puede dar fruto malo, ni el árbol malo dar fruto bueno. Todo árbol que no da buen fruto, se corta y se echa al fuego. De modo que ustedes los reconocerán por sus acciones.

Ministro: El Evangelio del Salvador.

Pueblo: Te alabamos, Cristo Señor.

Minister: The Good News of Jesus as written in Matthew (7:15–20).

People: Glory is yours, O Christ.

“Beware of false prophets, who will come to you all in sheep’s clothing but inside are rapacious wolves. By their fruits you will know them. Are grapes gathered from thorns, or from thistles, figs? Thus, every good tree bears beautiful fruit, but the rotten tree bears wicked fruit. A good tree cannot bear wicked fruit, nor can a corrupt tree bear beautiful fruit. Every tree that does not bear beautiful fruit is cut down and thrown into the fire. Thus you will know them by their fruits.”

Minister: The Gospel of the Savior.

People: Praise to you, O Christ.

SERMON

The Rev. Dr. Leslie Callahan,
Pastor of St. Paul’s Baptist Church, North Philadelphia

ORACIÓN DE LOS FIELES / PRAYERS OF THE PEOPLE

Alfredo Feregrino

RECORDAMOS A LOS QUE HAN PEDIDO NUESTRAS ORACIONES Y A LOS QUE OFRECEN SUS GRACIAS / WE REMEMBER THOSE WHO HAVE ASKED FOR OUR PRAYERS AND THOSE WHO OFFER THEIR THANKSGIVINGS:

Margaret Carrillo; Gabriel Cornejo; Gene Gregg; Devon & Judy Irwin; A. Kalmare; Jack LeVan; Judi Osorio; Mary Ann & Larry Packwood; Mike Peinado; Imelda Ramirez Castillo Delgado; Roger and Sue Roy; Nancy Sherman; Robin Simkins; Joyce Tzatha; The Wiggins Family; Adam; and for all those impacted by the winter storms across our nation, especially those suffering in Texas without electricity and water.

CONTINUAMOS NUESTRAS ORACIONES POR / WE CONTINUE TO PRAY FOR: *Yasmeen Aisha Abu Bakr; Karen Alexander; Rigoberto Arrechiga; Bettina Joy Ayres; Barbara Benson; Lily Ava Blair; Dean Bradley; Deana Brunwin; Bella Burbank; Yvett & Valerie Busby; Brenda Camarena; Jeannette Campbell; Joshua Chavarria; Bridget Clark; Nicole Clark; Eleanor Congdon; Lisa Crean; Naomi Crocker; Carl Cronin; Nathaniel Dan Hartog; Carl Davis; Dan Davis; Len De Vane; Beth DeFiore; Judy DeTomaso; Richard Diaz; Sarah Dogbe; Carminnie Doromal; Mark Douglas; Kathleen Dwyer; Jay Elliott; Rick Fay; Katie Ford; Kristi Foster; Dean Franssen; Bryce Fraser & Patricia Cole; Bonny Fuller-Fells; Robin Gatmaitan; RJ Gonzales; Jane Gooler; Maria Goulding; Sue Grant; Gene Gregg; Ken Gruberman; Katherine "Kitty" Hall; Katie Hall; Christina Hamilton; John Hawkins; Bill Henck; Mick Honchell; Angela Hughes; Yvonne Hughes; Nicholas Jennison; Steven Kastner; Ian Kibbey; Hannah Lafler; Jon Lasser; Lydia Lopez; Xiomara Lopez-Erikson; Michael Manion; Kristin Martinson; Maddie Maschger; Mark Mastromatteo; Michael Mayer; Marian McCarthy; Brooklyn McLinn; Michael Menchaca; Sarah Merkel; Michael Motta; Alaina Murphy; Monica Orstead; Roger Possner; David Reyes; Kim Roose; Karen Rosner; William Rosner; Mark Runco; Cam Sanders; Frances Santiago; Robert Settle; Stefanie Shea-Akers; Nancy Sherman; Claudette Shultice; Karin Smith; Vinny Stasio; Molly Steinsapir; Robert Stevens; Shari Sweet; Robert Talamantes; Tyler Tamblyn; Steve Thomas; Jeff Thompson; Rebecca Congdon Thompson; Jeremy Tobin; Judy Van Vleet; Jon Web; Dan Weber; Frank Weber; Peggy Welz; Lincoln Zick; Alessandro; Andrea; Anthony Michael; Carter; Chrystal; Clare; Emmanuel; Evie; Gio; Jesse; Joel; Joshua; Margarita; Maximiliano; Melissa; Montserrat; Noemi; Pam and Becky; Pilar; Richard & Elizabeth; Sophia Rose; Vito; The Aguirre Family; The Amling & Castellon Families; The Banks Family; The Bartman Family; The Brinegar Family; The Camacho Gonzalez & Lomeli Families; The Drummond Family; The Grater Family; The King Family; The Kingstrom and Cochrane Families; The Lyons-Potter Family; The Ramon Family; The Rankin and Glaze Families; The Regas Family; The Rossie & Classick Families; The Scott Family; The Sedenquist Family; The Tsalgalakis Family; The Ubach Family; The Waite Family; The Wiech and Williams Families.*

ORAMOS POR AQUELLOS QUE SIRVEN EN LAS FUERZAS ARMADAS / WE PRAY FOR THOSE WHO SERVE IN THE ARMED FORCES, INCLUDING THOSE IN THE EXTENDED ALL SAINTS COMMUNITY:

Richard Adams; Argyle Ernest Alejandria; Abigail Alford; Kenji Alford; Jamal Allen; Jonathan & Jeremy Alvarado; Clarke Anderson; David Anderson; Peter Andrews; Michael Ardizzone; Jay Keith Arnold; Michael Arredondo; Park Ashley; Nathan Ashlock; Matthew Austin; Michael Austin; Charles Ayotte; Andrea Allen Baker; Ryan Ball; Joseph Barraquio; Michael Barraquio; Patrick Barraquio; Richard Joseph Barrios; Candace Beck; Caleb Anduze Bell; Brian Bilheimer; Tal Bjoraker; Kelvin Bowser; Davey Brooks; Fanstasia C. Buckber; James Bruni; Michael Bruning; Brett Burt; Chad Bushay; Michael Cady; Joshua Caldwell; George Cardenas; Joey Carlos; James F. Carter; Reinel Castro; Rodolfo Cerda; Thomas Chau; Simba Chigwida; Derek Clark; James Cochran; Chuck Colden; Chistina Coogen; Michael Cooksey; Ian Conrad; Greg Cordova; Jon Cowell; Reid Culton; Jamandre Dancy; Benno deJong; John Dendinger; Philip J. Desy; Robert DeWitt, Jr.; Harry Dibbell; Sam Dollar; Danny Doughty; Matt Douglas; James Duncan; Peter Dyrod; Sam Edwards; Jason Ehret; Felis Elameto; Peter Erickson; Andrew Espitias; Michael Everett; Michael Fane; Eddie Feefer; Richard Ferguson; Christian Flowers; Jean Vieve Folie; Jeremy Forbes; Scott Foster; David Freeman; James Freeman; Tom Frye, Jr.; Paul Fuller; Roderick Gaines; Jacob Garcia; Thomas Garcia; Mark Geiger; Joshua Gomez; John Toby Green; Spencer Greenaway; Malcolm Guidry; Gabrino Gutierrez; Jared Guzman; Nate Hancock; Justin Harper; Allen Harris; Kathy Harris; Janna Herbert; Noah Hillbruner; David Hoker; Steve Holland; Nick Hooper; Peter Hotwood; Becky Hsia; David Hubner; Darrin Huggins; David Hunter; Timmy Ige; Brian Jacklin; Cody Jackson; Michael James; Andrew Jensen; Todd Johnson; Brady Jones; Rene Juarez; Joshua Judson; Tatum Kaneta; Tarek Roy Kassem; Zvi Katz; Charles Kaufman; Jonas Kelsall; Matthew Kempe; Michael Kennedy; Alex Khalkhali; Mike Kiffel; Eddie Kiper; Nick Klinkle; Gavin Kohnle; Montinez Kornegay; Jack Lazebnik; Francesca Lane; Abel Lara; Monte Lass; Steve Linyard; Amos Livingston; Carlos Lopez; Justin Lowdermilk; Nicholas D. Lucas; Paul V. Lucas; Adam Christian Lyons; Willie Mace; Patrick Mackey-Mason; Richard Marasigan; Charlotte Marlowe-Brown; Christopher Martin; Kevin Martin; Joe Maun; Bryan Mayer; India Mays; J.R. McCallam; Joshua McCann; J.R. McMallam; Chris McMaster; Edward J McLean; Garrett Melahn; Nicholas Melahn; Robin Lewis Miller; Marvin Monjivar; Brandon Montag; T.J. Moseley; Joe Mrsich; Eron Munir; Mario Munoz; Misty Munoz; Miles Nash; John Nemedez; Emeka Okai; James Olson; Jose Orantes; Kim Ott; Travis Andrew Parker; Alex Perschall; Jason Phipps; Herb Pickelseimer; Galen Pilon; Mike Porras; Sergio Rangel; Brandon Rathbone; Ed Reid; Christopher Rennemann; Javier Rivera; Eric Robles; Daniel Rodriguez; Brady Rawls Rouse; Brian Rutkowki; Paul Saenz; Abraham Santos; Adam Schertz; Justin Schwartz; Neil Scott; Daniel Secor; Lyle Shackelford; Jason Sims; Shari Simzyk; Zachary Soule; Jimmy Smith; Chubby Sok; Eddie Sosa; Gregory Stoup; Michael Sunderman; Ian Sundseth; Michael Tapia; Nicholas Thompson-Lopez; Dante Roman Terronez; Adam Burton Thompson; Philip Thompson; Humberto Tomas; Stuart Townsend; Michael Uphoff; Marcos Vallejo; Juan Vargas; Jaime Manuel Vargas-Benitez; Doug Vogt; Justin Wallace; Joshua Walsh; John Kennedy Watkins; Greg Watten; Casey Wildgrube; Nicole Williams; Rick Williamson; Von Wilkins, Jr.; Jake Winslow; Neil Worthington; James Michael Yates; Kat Yates; Phillip Yeakey; Brenden; Brent; Eric.

ORAMOS POR LOS QUE HAN MUERTO / WE PRAY FOR THOSE WHO HAVE DIED: *Rufus Johnson; Rush Limbaugh; Chuck Rossie; Anna Waite.*

PRAYERS VIA TEXT

Mike Kinman

*We take this time to acknowledge Prayers and Thanksgivings from the community.***PRAYERS**

Jonathan Timothy Stoner

Ministro/Minister:

Dios Liberador, esperamos estar a la altura de esta era. Hay tantos problemas, tanto sufrimiento, pero también mucha posibilidad. Mantennos en sintonía con lo que nos pides en estos días. Y aliéntenos en nuestra fe, para que creamos que tenemos lo que necesitamos para vivirla juntos.

Silencio.

Recordemos el testimonio, la fe, la justicia de los santos que han venido antes que nosotros. Si no fuera por aquellos que soñaban con la justicia, practicaban el coraje y alimentaban el amor, ¿qué esperanza tendríamos? A través de sus legados, conocemos el poder de Dios. Que también seamos fieles a ti y a las generaciones venideras.

Silencio.

Dios Encarnado, entre las posibilidades ordinarias y mundanas las posibilidades divinas esperan. Que tu presencia entre nosotros despierte y anime todo lo que imaginas para nosotros.

Silencio.

Liberating One, we hope to rise to the calling of this era. There is so much trouble, so much suffering, but also so much possibility. Keep us attuned to what you ask of us in these days. And encourage us in our faith, that we may believe we have what we need to live it out together.

Silence.

Let us remember the witness, the faith, the righteousness of the saints who have come before us. If not for the ones who dreamed of justice, practiced courage, and nurtured love, what hope would we have? Through their legacies, we know the power of God. May we also be faithful to you and the generations to come.

Silence.

Incarnate One, among the ordinary and mundane, divine possibilities await. May your presence among us awaken and enliven all that you envision for us.

Silence.

Ministro: Confesemos nuestros pecados a Dios.

Se mantiene un período de silencio.

Ministro y Pueblo:

Dios misericordioso, necesitamos tu sanación: Concédenos verdadero arrepentimiento. Algunos pecados son evidentes; otros se nos escapan; otros no podemos encarar. Perdónanos; libéranos para escuchar tu palabra y servirte.

Ministro: Mediante Jesucristo, Dios ha apartado nuestros pecados. Acercuémonos a Dios en paz. *Amén.*

LA PAZ / PEACE

Ministro: La Paz de Cristo sea siempre con ustedes.

Pueblo: Y también contigo.

Intercambiar la paz en el nombre de Cristo.

Minister: Let us confess our sins before God.

Silence is kept.

Minister and People:

We need your healing, merciful God: give us true repentance. Some sins are plain to us; some escape us; some we cannot face. Forgive us; set us free to hear your word to us; set us free to serve you.

Minister: Through Christ, God has put away our sin. Let us approach God in peace. *Amen.*

Minister: The peace of Christ be always with you.

People: And also with you.

Greet one another in the name of Christ.

ANUNCIO / ANNOUNCEMENTS

Alfredo Feregrino

CONGREGATIONAL RESPONSE TEAM

Christine Hartman

OFFERTORY SENTENCES

Susan Russell

HIMNO DE OFERTORIO / OFFERTORY ANTHEM

Dan Cole & Ensemble

"Este es El Ayuno"*Estribillo:*

Es - te es el_a - yu - no — que_a - gra - da al Se - ñor Es - ta es la sin - ce - ra con -
 ver - sión. Es - te es el_a - yu - no — que_a gra - da al Se - ñor.

Solista:

- 1 Parte tu pan con el hambriento,
dale posada al peregrino,
acoge al emigrante y extranjero. *Estribillo*
- 2 Abre las cárceles injustas,
libra los presos y oprimidos
y rompe las cadenas y los cepos. *Estribillo*
- 3 Mira al Señor que está escondido
sale a tu encuentro en los hermanos,
y rasga el corazón y no el vestido. *Estribillo*

LA GRAN PLEGARIA EUCARISTICA / GREAT THANKSGIVING

Susan Russell

Sacerdote: Dios habita en ustedes.

Priest: God dwells in you.

Pueblo: Y también contigo.

People: And also in you.

Sacerdote: Eleven los corazones.

Priest: Lift up your hearts.

Pueblo: Los elevamos al Señor.

People: We lift them to the Lord.

Sacerdote: Demos gracias a Dios nuestro Señor.

Priest: Let us give thanks to the Lord our God.

Pueblo: Dárselas es digno y justo.

People: It is right to give God thanks and praise.

Sacerdote: En verdad es justo, bueno y con gozo, darte gracias, en todo tiempo y lugar, Padre omnipotente, Creador de cielo y tierra.

Priest: It is right, and a good and joyful thing, always and everywhere to give thanks to you, Almighty God, Creator of heaven and earth.

A través de Jesucristo nos has dado un espíritu de disciplina para triunfar al mal y crecer bajo tu gracia.

Through Christ you have given us the spirit of courage, that we may triumph over evil and grow in grace.

Por tanto te alabamos, uniendo nuestras voces con los Ángeles y Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

Therefore we praise you, joining our voices with Angels and Archangels and with all the company of heaven, who for ever sing this hymn to proclaim the glory of your Name:

SANCTUS

San - to, san - to, san - to es el Se - ñor Dios del u - ni - ver - so.

Lle - nos es - tán el cie - lo y la tie - rra de to glo - ria.

CONSAGRACION / CONSECRATION

Sacerdote/Priest:

Dios de la nueva vida, te damos gracias por el poder redentor y liberador de Jesús. Cuando tu espíritu lo guió al desierto para tentarle ante su ministerio, Jesús luchó para entender su llamado.

A medida que continuamos nuestro peregrinaje por nuestros propios desiertos, te pedimos nos otorgue fuerza y valor para convertirnos en las personas que tú deseas, según tu voluntad.

En la víspera de su muerte por nosotros, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo: "Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por todos. Hagan esto como memorial mío."

Después de la cena tomó el cáliz; y dándote gracias, se lo entregó, y dijo: "Beban todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío."

God of new life, we thank you for the redemptive, liberating power of Jesus. When your Spirit led him into the wilderness to be tested for his ministry, he wrestled to understand his calling.

Now, as we make our way through our own wilderness, we ask for the strength and the courage to become the people you are calling us to be.

On the night before he died for us, our Savior Jesus Christ took bread, and when he had given thanks to you, he broke it, and gave it to his friends, saying: "Take, eat: This is my Body which is given for you. Do this for the remembrance of me."

As supper was ending, Jesus took the cup of wine, and when he had given thanks, he gave it to them, and said: "Drink this, all of you: This is my Blood of the new Covenant, which is poured out for you and for all for the forgiveness of sins. Whenever you drink it, do this for the remembrance of me."

Sacerdote/Priest:

Por tanto, en recordatorio de estos actos poderosos a través de Jesucristo, nos ofrecemos a ti en oración y acción de gracia para unirnos a Cristo en su ofrecimiento propio por la humanidad, y proclamando el misterio de fe.

And so, empowered by these your mighty acts in Jesus Christ, we offer ourselves in praise and thanksgiving in union with Christ's self-offering for us, as we proclaim the mystery of faith.

Sacerdote y Pueblo:

Recordamos su muerte,
Proclamamos su resurrección,
Esperamos su venida en gloria;

Priest and People:

We remember Christ's death,
We proclaim Christ's resurrection,
We await Christ's coming in glory;

Sacerdote/Priest:

Derrama tu Santo Espíritu sobre nosotros, reunidos aquí y en estos dones de pan y vino. Que ellos sean para nosotros el Cuerpo y la Sangre de Cristo, y para que seamos para el mundo el cuerpo de Cristo redimido por su amor.

Pour out your Holy Spirit on us, gathered here, and on these gifts of bread and wine. Make them be for us the body and blood of Christ, that we may be for the world the body of Christ, redeemed by his love.

Sacerdote y Pueblo:

Dios de amor, mientras seguimos a Jesús por caminos desconocidos, ayúdanos a encontrarnos a nosotros mismos. Sostén nuestro trabajo con tu espíritu dador de vida y danos poder para obrar en el mundo. Amén.

Priest and People:

Loving God, as we follow Jesus into the unknown, help us to find our true selves on the journey. Sustain us with your life-giving Spirit and empower us to do your work in the world. Amen.

Sacerdote: Y ahora, como nuestro Salvador Jesucristo nos enseñó, en el lenguaje de nuestro corazón, nos atrevemos a decir,

Priest: And now, as our Savior Christ has taught us, in the language of your heart, we are bold to say,

Sacerdote y Pueblo / Priest and People:

Padre Nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre, venga tu reino, hágase tu voluntad, en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a quienes nos ofenden. No nos dejes caer en tentación, y líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder, y tuya es la gloria, ahora y por siempre. Amén.

我们在天上的父，
愿人都尊你的名为圣，
愿你的国降临，
愿你的旨意行在地上，
如同行在天上。
我们日用的饮食，
今日赐给我们。
免我们的债，
如同我们免了人的债。
不叫我们遇见试探，
救我们脱离凶恶。
因为国度，权柄，荣耀，
全是你的，直到永远。
阿们。

Our Father, who art in heaven, hallowed be thy Name, thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom, and the power, and the glory, for ever and ever. Amen.

BREAKING OF THE BREAD/FRACCION DEL PAN

A period of silence is kept, during which the priest breaks the consecrated bread.

Se guarda un período de silencio, mientras el sacerdote parte el pan consagrado.

Sacerdote: Somos un solo cuerpo, un solo Espíritu.

Priest: We are one bread, one body.

People: We will love one another as Christ loves us

Pueblo: Nos amaremos como Cristo nos ama.

INVITATION / INVITACIÓN

Sacerdote: Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios.

Priest: The Gifts of God for the People of God.

**COLECTA PARA LA PRESENCIA DE CRISTO /
COLLECT FOR THE PRESENCE OF CHRIST**

Mike Kinman

Ministro: Oremos.

Jesús, quien nos sanas, quédate con nosotros mientras estamos distanciados el uno del otro, sé nuestro compañero en el camino, enciende nuestros corazones y despierta la esperanza en nosotros, que mientras nos reunimos y comemos juntos, dondequiera que estemos, ya sea con nosotros mismos o con aquellos a quienes amamos y nos preocupamos, que el Cristo resucitado esté presente siempre con nosotros en la fracción del pan. Amén.

Minister: Let us pray.

Jesus, our Healer, stay with us as we are far from one another, be our companion along the way, kindle our hearts, and awaken hope, that as we gather and eat together, wherever we are, by ourselves or with those whom we love and care about, the risen Christ is present in the breaking of the bread. *Amen.*

BENDICION / BLESSING

Mike Kinman

HYMNO / HYMN "Amémos de Corazón"

Dan Cole & Ensemble

1, 4 A - mé - mo - nos de co - ra - zón, no de la - bios so - la -
 2 ¿Có - mo pue - des tú o - rar e - no - ja - do con tu her -
 3 ¿Cuán - tas ve - ces de - bo yo per - do - nar al que me o -

men - te. men - te. Pa - ra cuan - do Cris - to ven - ga, pa - ra cuan - do Cris - to
 ma - no? ma - no? Dios es - cu - cha la o - ra - ción, — es - cu - cha la o - ra -
 fen - de? fen - de? Se - ten - ta ve - ces sie - te, se - ten - ta ve - ces

ven - ga nos en - cuen - tre bien u - ni - dos. ni - dos.
 ción — cuan - do es - tás re - con - ci - lia - do. lia - do.
 sie - te, per - do - nar al que me o - fen - de. fen - de.

— Letra y Música: Tradicional

DESPEDIDA / DISMISSAL

Mike Kinman

Sacerdote: ¡Salgamos al mundo en el
 nombre de Cristo!

Priest: Let us go forth rejoicing in the
 name of Christ.

Pueblo: Demos gracias a Dios.

People: Thanks be to God!

Language In Worship: Because language has the power to shape our thinking about one another, All Saints Church makes every effort to bring the language of worship into conformity with the principles of biblical theology that affirm that the personhood of God embraces all expressions of gender lovingly and equally. Therefore, in our worship, we take our Bible readings from an inclusive language lectionary, which is often truer to original sources in references to people, and expands our concept of God beyond exclusively masculine terms. In Prayer Book liturgies we make minimal but symbolically important changes which denote our commitment to inclusive expression. Some historical texts that are widely known and loved are left unaltered. The words of the liturgy are from the 1979 *Book of Common Prayer* and *Enfleshed*. The biblical readings are from the new *The Women's Lectionary* year W, created by Rev. Dr. Wil Gafney.

© Wil Gafney and Church Publishing, no further distribution.

* * * * *

DIRECTOR DE MÚSICA

Dan Cole

SOLISTAS Y MÚSICOS

Jessica Fichot Brandon Turner

PREDICADORA

The Rev. Dr. Leslie Callahan

Para preguntas o peticiones de Cuidado Pastoral, favor de comunicarse con la oficina de la Rvda. Sally Howard, llamando a su Asistente Administrativa, Ana Camacho al 626.583.2737 o acamacho@allsaints-pas.org
 Puede comunicarse también con el Reverendo Alfredo Feregrino, Rector Asociado al 626.583.2713 o aferegrino@allsaints-pas.org

**Cada semana ponemos nuestra fe en acción /
 Each week we put our faith into action**

www.allsaints-pas.org/action

This Week at All Saints

This Sunday, February 28, 2021 - The Second Sunday in Lent

Link: <https://allsaints-pas.org/live-stream/>

(The link above includes the Rector's Forum, the 11:15 a.m. & 1 p.m. services)

We will return to the beautiful interior of All Saints. Ministers of the liturgy will be observing the social distance and safety protocols dictated by health care professionals and in compliance with our diocesan guidelines. And while we all long for the time when we can safely return for in-person congregational worship, being able to center our online service in our familiar and beloved sanctuary is one step toward that eventual goal.



10:00–11:00 a.m.

Rector's Forum with John Williams

Life Pacific Professor **John Williams** is passionate about the ministry of reconciliation. John teaches a course at Life Pacific called "Foundations of Reconciliation and Social Justice" and another course called "Business Law and Ethics" in hopes of influencing a new generation of business leaders and ministers to be reconcilers. "I pray that they are able to take some of the things they learn and apply them when something difficult arises on campus, or in a conflict, or when they make decisions or establish policies in the future."

11:00–11:15 a.m. Interactive Children's Chapel led by Kelly Erin O'Phelan

All children and families are invited to participate. If you have a candle available, be ready to light it! For information on joining Children's Chapel, contact **Kelly Erin O'Phelan** at kophelan@allsaints-pas.org.

11:00–11:15 a.m. Meditative Chapel

Chapel aims to be a liminal space between the hustle of life and household and a more tranquil, worshipful mindset. We'll have a reading and a moment of meditation, you'll just need yourself and a candle if you have one. Link will be provided on Sunday morning.

11:15 a.m. Service

Rev. Dr. Leslie Callahan preaches. Pastor of St. Paul's Baptist Church in North Philadelphia, Dr. Callahan currently serves as a Commissioner for the Philadelphia Housing Authority.

Soloists of **Canterbury & Coventry Choirs** offer hymns
Coventry choir offers *Quiere Dios que le ofrezcamos* by Guererro.

1:00 p.m. Bilingual Spanish/English Service

Rev. Dr. Leslie Callahan preaches.
Dan Cole & ensemble offers music.



Prayers and healing are available by zoom and telephone appointment. Contact Pastoral Care at prayers@allsaints-pas.org.

K-5th Grade Updates

Interactive Children's Chapel is on at 11:00 a.m. For information on joining, contact Kelly Erin. All children and families are invited. If you have a candle and matches at home, please have them ready as we will light the candle together! If you are looking for support during this time please reach out to **Kelly Erin O'Phelan** at kophelan@allsaints-pas.org.



Greetings, All Saints Parents!

The Children, Youth, and Families (CYF) Committee would love to hear from you about your interest in future programming for parents, as well as your feedback on current programs and how we can support you at this time.

If you could take 5-10 minutes to fill out this survey, we would be very grateful.

Your responses will equip both the committee and staff to plan for what you and your family need.

Link to survey: <https://www.surveymonkey.com/r/CYFParent2021>

This survey will be open until March 1, so please fill out the survey today.

Thank you in advance for partnering with us in this ministry!

**YOUTH
GROUP
SCHEDULE**

Feb 24 Movie night part I
March 3 Movie night part II
March 10 The Dilemma
March 17 St Patrick's Day

WEDNESDAYS 7PM ON ZOOM

Youth Group (6th-12th Grade)

Join the Youth Discord server and stay connected with All Saints Youth 24/7. Check out the memes channel, share your art or

favorite music, get help with homework, join the ongoing debates or just catch up with friends through



chat, voice or video chat. For All Saints YOUTH only.

Information =

Nina Scherer at

nscherer@allsaints-pas.org

ASC YOUTH Discord server: <https://discord.gg/khbUZVw9YG>

Follow us on Instagram: [ascyouthpasadena](https://www.instagram.com/ascyouthpasadena)

Wednesday Night Youth Group at 7:00 p.m, we meet on zoom.

Grab your dinner plate and eat with friends starting at 6:30pm (same zoom link).

Weekly Youth Group Link:

<https://allsaints-pas.zoom.us/j/82557897319?pwd=ZHN6dlkrRW1jem53MytERFNaT25Sdz09>

Meeting ID: 825 5789 7319 ✦ Passcode: ASCYouth

Take a break from crazy school schedules, vent, hang out, support each other, get inspired, play games, share art and music and much more.

We hope to see everyone there!



Stay Connected

Monday, March 1

Monday Meditation Group - 6:45–8:45 p.m.

Beginners are welcome. Join us for quiet sitting and group meditation, accessible to all. Information = encam@att.net.

Grief and Loss Support Group - 7:00 p.m.

The Grief and Loss Support Group offers opportunities to develop a better understanding of grief and to learn healthy coping skills and share feelings with others who are experiencing loss.

Information = acamacho@allsaints-pas.org.

Brothers on a Journey - 7:00–9:00 p.m.

Brothers on a Journey is an affinity group for men to share about their lives in a safe and welcoming environment.

Information = Christine Cox at ccox@allsaints-pas.org.

LGBTQ+ Small Group - 7:00–8:30 p.m.

We strive to enhance the journey of faith of the lesbian, gay, bisexual, transgender, queer community through opportunities to foster spiritual and educational growth, social interaction, political advocacy and pastoral care.

Email Christine Cox at ccox@allsaints-pas.org for access details.

Tuesday, March 2

Centering Prayer

7:00 – 7:45 p.m.

Centering Prayer is a meditation practice that is centered in the contemplative Christian tradition.

<https://allsaints-pas.org/more/pastoral-care/centering-prayer/>

Information = acamacho@allsaints-pas.org.

Wednesday, March 3

Noonday Prayers & Prayers of Healing

12:00 – 12:30 p.m.

Link: <https://allsaints-pas.org/noonday-prayers/>

All Saints Church offers an online service of Noonday Prayers with prayers for healing from 12:00-12:30 p.m. every Wednesday. Join us for this weekly opportunity to come together in prayer for each other,

for our nation and for our world. Information =
Debbie Daniels at ddaniels@allsaints-pas.org.

Recovery Eucharist Meets 1st and 3rd Wednesday at 6 p.m.

The Recovery Eucharist is designed for those recovering from any addiction and for those who support them in their recovery. Elements of the service are drawn from the Book of Common Prayer and the 12 Step readings.

Mar. 3 & 17 ✦ Link to join: <https://us02web.zoom.us/j/87551078462> ✦ Meeting ID: 875 5107 8462

Bilingual Bible Reflection Led by Alfredo Feregrino

The intention of this group will be to discern and imagine in community how each are called to be in a beloved community from the perspective of the Latino/Bilingual lens and how God is already working in our communities.

This group will be led by **Alfredo Feregrino**. All are welcome.

The group will meet every other Thursday from 6:00–7:00 p.m.

Upcoming meetings: March 11 & 25, April 8 & 22, May 6

Register online here to receive Zoom information: <https://bit.ly/3cpgi26>

More information = Alfredo Feregrino, aferegrino@allsaints-pas.org.

Looking Ahead

Events & Opportunities

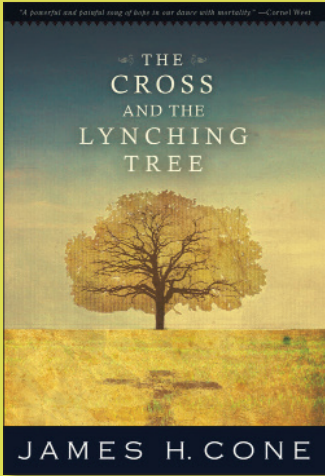
Meditation and the Mind

This group meets for 8 consecutive sessions to meditate together and discuss simple tools that help incorporate the power of meditation into our daily lives; emphasizing that creating lasting change requires practice over time. The meditations are designed to develop emotional intelligence, resiliency, and a growth mindset. The group continues through Feb. 28, 4:00 p.m. on Zoom, facilitated by Leila Gonzalez.

Register online here: <https://bit.ly/2KYrVBx>

Our staff is working remotely. You can find a full contact list on our website at
www.allsaints-pas.org/more/contact-us/

For an Updated List of Virtual Meetings, Visit Our Website: www.allsaints-pas.org



Engage in Black History Month with the Racial Justice Ministry and James Cone's *The Cross and the Lynching Tree*

Tuesday evenings, February 23 - March 23, 7:00 – 8:00 p.m.

The Racial Justice Ministry would like to invite you to a lively book discussion in honor of Black History Month. We will meet on Zoom. The cross and the lynching tree are the two most emotionally charged symbols in the history of the African American community. In this powerful work, theologian James H. Cone explores these symbols and their interconnection in the history and souls of black folk. Both the cross and the lynching tree represent the worst in human beings and at the same time a thirst for life that refuses to let the worst determine our final meaning. While the lynching tree symbolized white power and black death, the cross symbolizes divine power and black life. God overcoming the power of sin and death. For African Americans, the image of Jesus, hung on a tree to die, powerfully grounded their faith that God was with them, even in the suffering of the lynching era.

Racial Justice Ministry Invites You to Join History of Black Pasadena



The Racial Justice Ministry invites the All Saints Community to participate in Black History Month by taking advantage of the many amazing events offered at Cal Tech. We are especially excited to support Pasadena native and documentary photographer **Brian Biery** in his exploration of the *History of Black Pasadena*

Guest Speakers:
Sarah Tatum,
Trula Worthy-Clayton
and Alma Stokes

Discussion of
A History of Black Pasadena
Sunday, February 28, 2:30-4:00 p.m.

Link:
<https://fullerton.zoom.us/j/4670067746>

Viewing Brian Biery's presentation will provide useful context but is not required to participate in the discussion.

You can view the presentation on You Tube:
How Our History Shaped Our Community – Black Life in Pasadena
<https://www.youtube.com/watch?v=qBF772JKTnw>

Some topics covered:

What contributes to the economic inequity in Northwest Pasadena? African American owned businesses, Redlining/ Restrictive Covenants, St. Barnabas and All Saints churches, Muir and Blair high schools and desegregation, the Rose Bowl swimming pool, Joan Williams ("Miss Crown City") and the Rose Parade





Getting Connected: An Introduction to All Saints Church

It's not too late to join online classes which continue Friday, Mar. 5, 5:30 – 6:45 p.m.

This five-week class is designed for anyone — from brand new to old-timer — interested in exploring the essence of All Saints and getting more connected through active membership. Each class consists of a presentation by a staff member followed by a small group experience. Together we consider the core values of All Saints Church and develop a sense of belonging as we building connections to individuals, ministries and groups.

Information: Amanda McCormick at amccormick@allsaints-pas.org.

Registration link: <https://tinyurl.com/yy4e9yzl>

Circle of Life Group – Sunday, February 28, 2:30 – 4:00pm

Many of face the joys and challenges of having aging parents. In the Circle of Life, roles often change and losses occur both great and small. Circle of Life is for any care giver who needs support and resources in taking care of their loved ones or in a time of mourning their loss. Zoom link: <https://us02web.zoom.us/j/5832058761?pwd=K2VseDZHaXhFRUVtS0FRWXA2RTUxQT09>

Meeting ID: 583 205 8761 ✦ Passcode: 447464



Yoga During Lent

Tuesday Evenings from 7:00-8:00 p.m.

Led by Rosemary Baxter Baker

The class will include pranayama, or breath work, gentle, long-held poses, restorative in nature, that help to open up and release any tension in the body. It is open to all levels. You should have a mat. Blocks, straps, blankets, or towels are also helpful, but not necessary.

Wear comfortable, loose fitting clothing that is easy to move in or regular work out gear.

Join here: <https://us02web.zoom.us/j/82811180440>

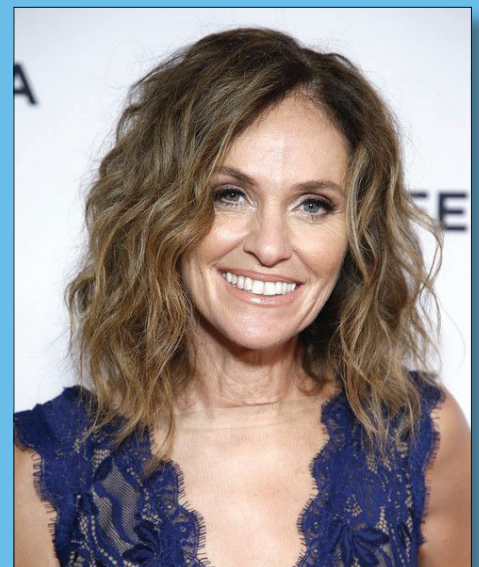
Rosemary can be reached at rosemarybaxterbaker@yahoo.com for any questions or concerns.

Senior Saints Monthly Gathering with Amy Brenneman *Creativity and Its Impact on My Life*

Thursday, March 4, 1:00 p.m.

Please join us for a special Senior Saints on Thursday, March 4 at 1:00 p.m. as we welcome actor, mother and All Saints Church parishioner Amy Brenneman. Amy will speak on creativity and its impact on her life. Drawing from her acting career (Judging Amy, Tell Me Your Secrets), Amy will discuss how creativity is the ability to develop and express ourselves and our ideas in new ways. In hearing Amy's stories, we hope to spark and encourage your creativity. Please join us!

For Zoom access information, please contact Amanda McCormick at amccormick@allsaints-pas.org.





Your Generosity Makes the Difference

Your generosity – your financial investment in All Saints’ future – makes possible the growth and change that we all seek. It means that the Vestry’s plan for 2021 is being implemented with joy and gratitude. That All Saints will have even more impact – on those of us within this community as well as on those around us and living on the margins.

Please pledge now for 2021, demonstrating in a tangible way your love of and commitment to this beloved community. Thank you!

Make a pledge or gift here: <https://allsaints-pas.org/donate/donate-now/>

For assistance of any kind, please contact Terry Knowles, our Director of Giving & Stewardship, at tknowles@allsaints-pas.org or 626.583.2736.

Help Us Salute Our Healthcare Workers

The Adult Choirs at All Saints are putting together a special tribute for our healthcare workers who are so bravely working the front lines during this pandemic. We invite you, the congregation, to join us in saluting them by submitting a short, 3-5 second video saying “thank you” to all our heroes.

You may submit the videos at:
bit.ly/AllSaints-VC
by Sunday, March 7th.



Next Sunday: March 7, 2021 - The Third Sunday in Lent



Link: <https://allsaints-pas.org/live-stream/>
(The link above includes the Rector’s Forum, the 11:15 a.m. & 1 p.m. services)

10:00-11:00 a.m. Rector’s Forum with Brother Gerald Rivers

Master Drummer and Djembe player, **Brother Gerald Rivers**, (<https://www.geraldcrivers.com/>) has led our Drum Circle. Drumming is an ancient communal spiritual practice, which roots us in the rhythms of God in creation and binds us to one another.

11:15 a.m. Service

Rabbi Heather Miller preaches. Heather is the founder of *Keeping It Sacred* (KITS) - a progressive, inclusive center for the exploration of meaningful texts, traditions, customs, and rituals. Soloists of **Canterbury & Coventry Choirs** offer hymns and *Cantate Domino* by Elberdin.



1:00 p.m. Bilingual Spanish/English Service

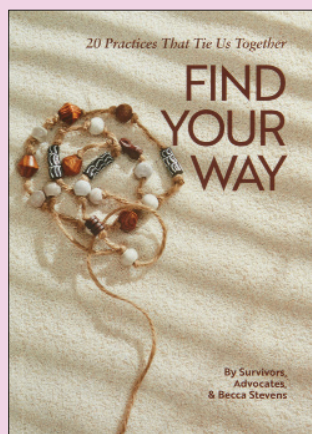
Rev. Lauren Grubaugh preaches. Associate Rector at St. Timothy’s Episcopal Church in Centennial, Colorado, Lauren is a certified Kaleidoscope Institute dialogue Facilitator, Spanish-English translator, subversive liturgist, and nonviolent strategist. **Dan Cole & ensemble** offers music.

Lenten Small Groups

Find Your Way: The Spiritual Practices of Thistle Farms

Thursdays, Feb. 18–Mar. 25, 7–8:30 p.m.

Mike Kinman leading on Zoom. Whoever and wherever you are this Lent, take a six-week pilgrimage with All Saints Church with Becca Stevens and the women of Thistle Farms through their new book, *Find Your Way*, the 20 spiritual practices of this remarkable community of survivors.



Each week, we will hear from a member of the Thistle Farms community who lent their wisdom to the chapters we are covering. We will then have a chance to reflect together on where the practices have resonated with us, what role they might have in our lives and in our families and communities.

You can order the book from Thistle Farms here <https://thistlefarms.org/products/find-your-way>

The Way of Love

Saturdays, Feb. 20–Apr. 24, 9–10:30 a.m.

Facilitated by Dori Torrey on Zoom.

As we approach the season of Lent, are you longing for a closer relationship with God, a more structured spiritual life, a sense of community? The Way of Love may be the group for you. Over nine sessions our spiritual lives are broken up into sections:

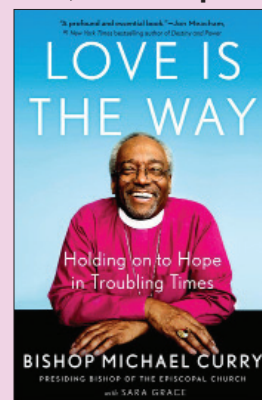
turn, learn, pray, worship, bless, go, and rest. By exploring each of these and committing to incorporate each one into our daily routine, we develop a Rule of Life. Sessions, facilitated by Dori Torrey, will be Saturday mornings from 9am to 10:30am beginning on Saturday February 20 and ending April 24. There is no session on Holy Saturday. A comment from a member of the recently completed program: "Our group introduced me to wonderful people - through them I experienced my daily prayer and meditation time in new ways as they shared their spiritual practices. The group members shared their faith commitments and helped me expand my practices and deepen my faith."

Register online here: <https://bit.ly/2MCVg5X>

Love is the Way: A Lenten Lunchtime Conversation

Wednesdays, Feb. 24–Mar. 24., Noon–1 p.m.

Susan Russell leads on Zoom. Bishop Curry's *Love is the Way* offers an inspirational road map for living the way of love through the prism of his faith, ancestry, and personal journey. Join us for a five week exploration of where our stories, Bishop Curry's story and God's story connect.



Link to register: <https://bit.ly/3pcvFxD>

Wednesday Evening Dance Party, 5–6 p.m.

Get on your feet and dance with Thomas Diaz and Brinell Anderson. Each night is themed and sponsored by a ministry.

Mar. 3 - 80's Night (Pastoral Care & Healing)

Twitch: <https://twitch.tv/djclass6>

Zoom: <https://us02web.zoom.us/j/86362249473>

March 10 - Pride Night (LGBTQ Ministry)

March 17 - Pop Night.. St. Patrick's Day
Wear your Green (20s/30s Ministry)

March 24- Latin Night (Latino Ministry)

Zoom link to come soon! You may also join via
Twitch: <https://twitch.tv/djclass6>

Drum Circle

We will again, be hosting our outdoor community drum circle, led by Brother Gerald Rivers (<https://www.geraldcrivers.com/>), a Master Drummer and Djembe player.
Date and time TBD.

Lenten Movie Series



Dear Lord Baby Jesus ... this Lent we need to laugh. And we are going to ... together. Each Sunday night in Lent we'll gather virtually to watch a movie together that has no deep message, no purpose other than fun. You'll have to pay a \$4 rental fee to join the watch party ... and then we can watch it together and use the chat feature to hang out and talk and laugh together while we watch. Amazon Prime watch parties are limited to 100 people. First come, first-served!

Meet the Parents

Sunday, February 28, 7:00 p.m.

Shared by Juliana Serrano.

Link to join: <https://amz.onl/3pwICLs>



Succeeding weeks will be on various streaming platforms with the information available the week before.



Mean Girls

Sunday, March 14, 7:00 p.m.

Shared by Monique Thomas.

The Princess Bride

Sunday, March 7, 7:00 p.m.

Shared by Julianne Hines.



Time Bandits

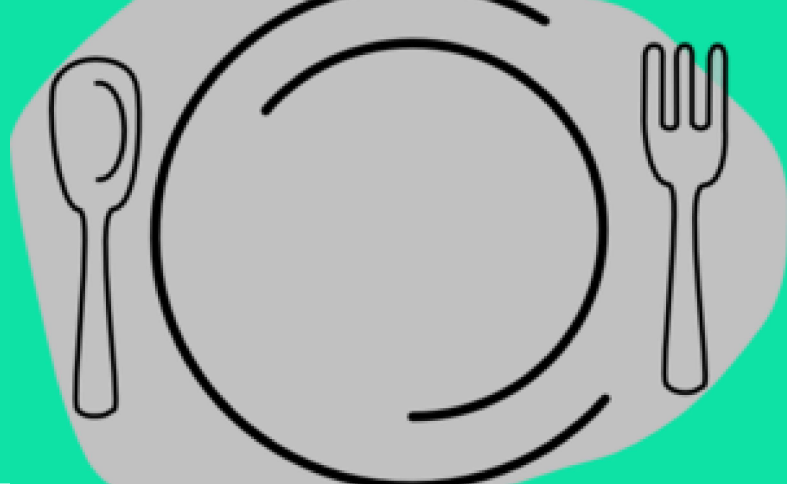
Sunday, March 21, 7:00 p.m.

Shared by Sally Howard.



Feast & Friendship

@All Saints Church



Feast & Friendship Spring 2021 VIRTUAL Gatherings

Feast & Friendship offers you a warm opportunity to get connected and help build community for All Saints Church – whether you are a relative newcomer or someone who has been around a while.

Sign up for **ONE** gathering online at www.allsaints-pas.org/sign-up-center/ and your host will email you 1-2 days in advance with a Zoom link to get everyone connected. Our only agenda is to make friends!

This Spring we are pleased to offer our **FIRST SPANISH-SPEAKERS GATHERING!**

Les compartimos nuestras opciones actuales para las próximas reuniones de "Fiesta y Amistad". Elija una fecha y, a continuación, haga clic en el enlace adecuado para registrarse. Su dirección de correo electrónico y número de teléfono son muy importantes en caso de que necesitemos comunicarnos con usted.

Por favor, elija UNA fecha y horario que más funcione para usted, y asegúrese de hacer una reservación para cada persona que va a asistir con usted.

Wednesday, March 3rd, 5:00pm-6:00pm

Friday, March 5th, 5:00pm - 6:00pm

Saturday, March 6th, 6:00pm - 7:00pm

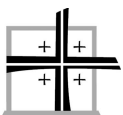
this offering will be in Spanish

El sábado, 6 de marzo, de las 6:00pm a 7:00pm en español

Saturday, March 6th, 6:00pm - 7:00pm

Sunday, March 7th, 5:00pm - 6:00pm

Friday, March 12th, 5:00pm - 6:00pm



www.allsaints-pas.org

Questions may be directed to Christine Cox at ccox@allsaints-pas.org or 626.583.2765.

All Saints Church | 132 North Euclid Avenue | Pasadena CA 91101

EASTER FLOWERS



During the past year, opportunities for us to celebrate the lives of those who have died have been limited. We need to remember those we have lost, but we might now know how.

We invite you to make a gift in memory of a loved one that will help us beautify the All Saints sanctuary on Easter. Although we will not all gather there, we will celebrate this festive day from the Chancel. Please consider a contribution to help provide flowers for Easter Sunday.

Here is how you can donate:

Call: Terry Knowles at (626) 583-2736

Click: www.tinyurl.com/ASC-EasterFlowers

Write: Return this form, with your check payable to All Saints Church, with "Flower Fund" in the memo field.

In memory of

Donated by: .

Return form to:

All Saints Church
c/o Roxie Bates
2092 Sinaloa Ave.
Altadena, CA 91001

Please make checks payable to All Saints Church with "Flower Fund" in the memo field.

*Contributions must be received by **March 29!***